



Gehmann Kombinationsfilter 565, 565-S, 575 & 575-0



Liebe Schützin, lieber Schütze!

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer Iris-Diopterscheibe mit integriertem Sechs-Farben- und zwei Polarisationsfiltern. Triebfeder unserer Produktentwicklung sind Sie, der Schütze. Wir von der Firma Gehmann haben uns das Ziel gesetzt Ihren höchsten Ansprüchen gerecht werden zu wollen und Ihre Erwartungen zu übertreffen. Wir haben Ihnen zugehört und Ihre Vorschläge in unsere Produktentwicklung einfließen lassen. Für diese Hilfe danken wir Ihnen mit einem Produkt der Spitzenklasse.

Einbau:

Kombinationsfilter so in den Diopter einschrauben und mit dem Maulschlüssel (1) die Kontermutter (2) arretieren, dass das weiße Markierungsdreieck nach oben zeigt.

Konstruktion:

Die extrem kurze, patentierte Iris-Diopterscheibe mit einem erstmals von Gehmann erreichten Verstellbereich von 0,5 - 3,0 mm besitzt eine absolut spielfrei gelagerte Iris aus gehärtetem Federstahl. Bei allen eingestellten Durchmessern bleibt die Blendenöffnung durch Federvorspannung exakt positioniert. Eine Treffpunktverlagerung - auch beim Umstellen auf die mit einer Kugelrastrerung versehenen sechs Farbenfilter - ist also ausgeschlossen. Alle Oberflächen in der Durchblicköffnung sind reflexmindernd behandelt bzw. beschichtet. Die Außenflächen der neuen Diopterscheiben sind läppgestrahlt und dekorativ, mattschwarz eloxiert. Deshalb können keine Spiegelungen auftreten.

Anwendung:

Sechsfarben- und Polarisationsfilter-Stellringe durch Drehen bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn auf Nullposition stellen. In dieser Position sind die Filter ausgeschaltet, man sieht also nur durch die Iris-Diopterscheibe. Durch langsames Drehen des Stellringes eines Polarisationsfilters diesen so weit einschwenken, bis störende Reflexe minimiert sind und das klarste Zielbild erreicht ist. Ist das Ziel bei Kunstlicht oder Sonne zu grell beleuchtet, kann während des Anschlags, durch Einschwenken des zweiten Polarisationsfilters (dadurch lässt sich stufenlos die Helligkeit von 10 - 90% verändern) und einfaches Drehen des Stellringes auf die Farben Gelb, Orange, Hellgrün, Amethyst, Mittelgrau oder Dunkelgrau, immer das optimale Zielbild eingestellt werden.

Farben

gelb

orange

hellgrün

amethyst

mittelgrau

dunkelgrau

Effekt

Ideal für schwache Lichtverhältnisse, dunkle Hallen oder bedeckten Himmel.

Hoher Kontrast bei zusätzlicher Blendungsreduzierung.

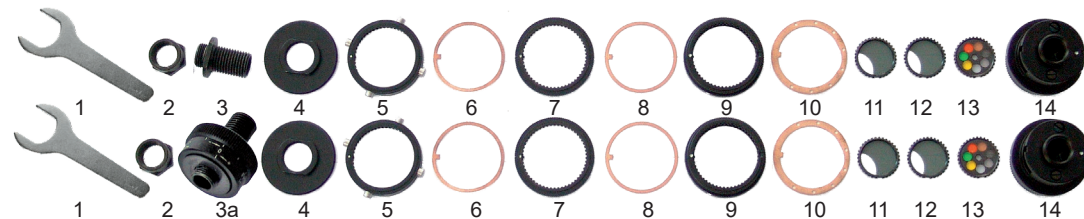
Filtert Blauanteile und hebt den schwarzen Spiegel besonders deutlich hervor. Maximale Kontraststeigerung, Unterdrückung von Streulicht.

Verbessert den Sehkomfort bei langen Trainingseinheiten und Wettkämpfen bei geringer Helligkeitsreduktion. Unterdrückung des Blauanteils führt zu Verminderung des Streulichtes.

Ideal für LED- und Kunstlicht. Verbessert die Konturwahrnehmung und sorgt für ein angenehmes, entspanntes Zielbild.

Reduziert die Lichtintensität (40%), ohne die Farbwahrnehmung wesentlich zu beeinflussen.

Empfohlen für sehr helle Lichtverhältnisse oder intensives Sonnenlicht. Starke Helligkeitsreduzierung (60%).



(1) Maulschlüssel	(2) Kontermutter	(3) Gewindeadapter	(3a) Optik	(4) Vorschraubplatte
(5) Pol-Stellring	(6) Zwischenring	(7) Pol-Stellring	(8) Zwischenring	(9) Farb-Stellring
(10) Rastring	(11) Pol-Filterrad	(12) Pol-Filterrad	(13) Farb-Filterrad	(14) Iris-Körper

Reinigen:

Die Visierung darf nicht geölt oder gefettet werden, nur so kann eingedrungener Staub mit einem weichen Tuch oder Druckluft leicht entfernt werden. Iris nur mit Druckluft reinigen, dazu alle Filter ausschwenken. Farb-Filterrad mit einem Mikrofaser-Brillenputztuch reinigen; keine Lösungsmittel verwenden.

Vorsicht: Pol-Filter bestehen aus einer kratzempfindlichen Kunststoff-Folie und vertragen keine Flüssigkeiten!

Zerlegen:

1. Iris-Diopterscheibe mit der Einblickseite nach unten auf eine saubere Fläche stellen.
2. Am Gewinde der Einschraubseite festhalten und Stellringe (5), (7) und (9) im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen.
3. Gewindeadapter (3) (bei Modell 565 oder 565-S) bzw. Optik (3a) (bei Modell 575 oder 575-0) mit Hilfe des Maulschlüssel (1) gegen den Uhrzeigersinn abschrauben.
4. Iris an den Stellringen (5), (7) und (9) festhalten und Vorschraubplatte (4) mit dem Maulschlüssel (1) gegen den Uhrzeigersinn lösen und abschrauben.
5. Pol-Stellring (5) drehen, bis die silbernen Markierungen konform sind, dann abheben.
6. Zwischenring (6) abheben; Pol-Filterrad (11) mit einer Pinzette herausnehmen.
7. Vorgang 5. und 6. für die Positionen (7), (8) und (12) wiederholen.
8. Farbstellring (9) drehen, bis die silbernen Markierungspunkte übereinstimmen, dann abheben.
9. Rastring (10) abnehmen, dann Farb-Filterrad (13) mit einer Pinzette herausnehmen.

Zusammenbau:

1. Iris-Körper (14) mit Einblickseite nach unten auf eine saubere Fläche stellen.
2. Silbernen Markierungspunkt auf Richtung 12 Uhr drehen, Filterkammer zeigt dann auf 6 Uhr. Farb-Filterrad (13) so einsetzen, dass die Zahnflücke mit der Ausfräsung an der Filterkammer konform ist; der gelbe Filter ist dabei links neben der Zahnflücke.
3. Rastring (10) mit der inneren Nase in die Nut bei der silbernen Markierung aufsetzen.
4. Farb-Stellring (9) auf den Iris-Körper (14) so aufsetzen, dass die silbernen Markierungen konform sind.
5. Pol-Filterrad (12) so einsetzen, dass die Zahnflücke mit der Ausfräsung an der Filterkammer konform ist; die Filterausparung ist links neben der Zahnflücke.
6. Zwischenring (8) mit innerer Nase in die Nut bei der silbernen Markierung aufsetzen.
7. Pol-Stellring (7) auf den Iris-Körper (14) so aufsetzen, dass die silbernen Markierungen konform sind; Pol-Stellring (7) gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen.
8. Vorgänge 5.-7. für die Positionen (11), (6) und (5) wiederholen.
9. Vorschraubplatte (4) im Uhrzeigersinn aufschrauben und mit dem Maulschlüssel (1) mäßig anziehen.
10. Gewindeadapter (3) bzw. Optik (3a) im Uhrzeigersinn aufschrauben und mit Maulschlüssel (1) anziehen.



Gehmann 565, 565-S, 575 & 575-0 iris & combination filter



Dear shooter,
Congratulations! With your purchase of this rearsight iris with integrated six colour filter system and polarisers you have acquired one of the top sights available in today's market. A significantly improved sight picture and hence better scores is designed to encourage you. Your many suggestions over the years have been more than helpful in our goal to achieve a sight that leaves nothing to be desired. We thank you for your confidence in Gehmann products and wish you many years of success and personal achievement with our sights.

Installation:

Screw the unit into your rearsight and secure the locking collar with the spanner provided. The engraved white triangular mark may be placed uppermost for reference when setting the iris.

Construction:

Of an even shorter overall length, the patented iris design is manufactured from hardened spring steel within a fixed seating and is adjustable over the larger range of 0.5mm-3.0mm. Adjusting the iris diameter or the introduction of any filter will not move the sight plane axis. This ensures absolute accuracy at all times. Light reflection is kept to a minimum by the use of matt surfaces within the iris and internal parts, together with the latest technique of sand-blasting for all the external surfaces.

Operating:

Rotate colour filter and polariser adjustment rings anti-clockwise until the white marks stops at the triangle. In this position the iris may be used by itself. The smaller the iris setting, the greater the depth of field. This sharpens both foresight element and target picture. If colour filtration (yellow, green, orange, brown, grey or light grey) is required, position the selected colour mark against the triangle and adjust the iris independently. If polarisation is required turn first one ring until best sight clarity is achieved. Then the other, until the combination of both provides the required amount of light absorption. This is infinitely variable to 90%.

Colour:

yellow Ideal for low-light conditions, dark indoor ranges and overcast skies.

High contrast with additional glare reduction.

orange Filters blue wavelengths and provides excellent contrast between the black and white on target.

light green Provides excellent visual comfort during long training sessions and competitions with minimal light reduction.

Enhanced glare reduction and eye comfort.

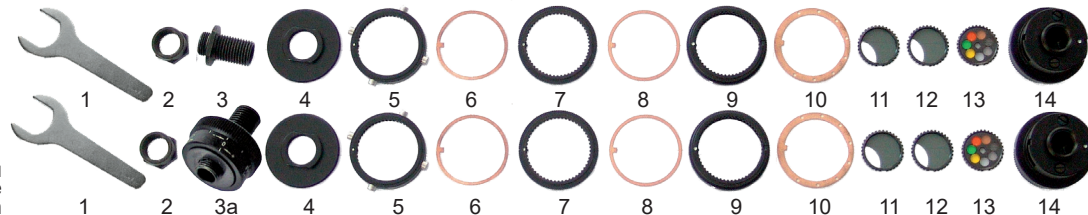
amethyst Ideal for LED and artificial lighting.

Enhances edge definition while providing a comfortable and relaxed sight picture.

medium grey Reduces brightness while maintaining a natural color balance.

Moderate neutral light reduction (40%)

dark grey Recommended for extremely bright conditions or intense sunlight (60%).



(1) locking spanner	(2) locking collar	(3) thread adapter	(3a) optic
(4) cover plate	(5) polarisation adjustment ring	(6) intermediate ring	(7) polarisation adjustment ring
(8) intermediate ring	(9) colour adjustment ring	(10) index ring	(11) polarisation filter wheel
(12) polarisation filter wheel	(13) colour filter wheel	(14) rearsight-body	

Cleaning:

Under no circumstances should oil or medical solvents be used on this product! This helps to remove easily dust with air pressure or a very soft brush. The iris may be air-brushed after removing the filter rings. The colour filter in turn may be cleaned with an optical microfibre cloth or by rinsing with a small quantity of pure alcohol.

Caution: Use care as the polarisation filters are made of sensitive plastic - no liquid!

Disassembly:

- Place the rearsight on a flat clean surface - viewing end downwards.
- Holding the rearsight by the thread, rotate rings (5), (7) & (9) clockwise as far as they will go.
- Remove thread adapter (3) or optic (3a) anti-clockwise with the locking spanner (1).
- While holding on to adjustment rings (5), (7) and (9) unscrew cover plate (4) with the locking spanner (1).
- Rotate polarisation adjustment ring (5) until the two light marks align. Lift the ring away from the body.
- Lift the intermediate ring (6) away from the body; the polarisation filter wheel (11) may be carefully removed with tweezers.
- Repeat procedures 5. and 6. for the positions (7), (8) and (12).
- Rotate colour adjustment ring (9) to the point where the light marks align and remove.
- Lift off index ring (10) and remove colour filter wheel (13) with tweezers.

Reassembly:

- Place the rearsight-body (14) once again on a clean flat surface. Position the light mark at 12 o'clock with the filter chamber pointing to 6 o'clock.
- Insert colour filter wheel (13) in such a way that the space (gap of tooth) aligns with the cut-out of the filter chamber. The yellow filter should be positioned directly to the left of the notch.
- Replace index ring (10) aligning the retaining stud with the larger cut-out (light mark).
- Position colour adjustment ring (9) on the rearsight-body (14) with the light marks aligned.
- Rotate colour adjustment ring (9) counter-clockwise until it stops.
- Reposition polarisation filter wheel (12) in such a way that the gap aligns with the cut-out of the filter chamber. The oval-shaped cut-out of the polarisation filter wheel (12) should be positioned to the left of the notch.
- Replace intermediate ring (8) aligning the retaining stud with the cut-out (light mark). Reposition polarisation adjustment ring (7). Be certain that the light marks align. Turn adjustment ring (7) counter-clockwise as far as it will go.
- Repeat procedures 5. and 6. for the positions (11), (6) and (5).
- Replace cover plate (4) by screwing clockwise with the locking spanner (1) and tighten moderate.
- Replace thread adapter (3) or optic (3a) with locking spanner (1) clockwise.